

लाखों महफ़िल जहाँ में यूँ तो, तेरी महफ़िल सी महफ़िल नहीं है ।
lākhom maihfīl jahām mem yūm to, terī maihfīl sī maihfīl nahīm hai
O Shri Kṛishna! There are thousands of gatherings the world over, but none compares with Yours.

स्वर्ग सम्राट हो या हो चाकर, तेरे दर पे है दर्जा बराबर ।
svarg samrāt ho yā ho cākar
tere dar pe hai darjā barābar
Whether it is the King of the celestial abodes, Indra, or a pauper, everyone is treated equally by You.

तेरी हस्ती को हो जिसने जाना, कोई आलम में आक़िल नहीं है ।
terī hastī ko ho jisne jānā, koī ālam mem ākil nahīm hai
There is no one in existence who has the intelligence to know Your Divine reality.

दर बदार खा के ठोकर जो थक कर, आ गया ग़र कोई तेरे दर पर ।
dar badar khā ke thokar jo thak kar
ā gayā gar koī tere dar par
Exhausted by having traveled in 8.4 million species of life, if someone comes knocking at Your door....

तूने नजरों से जो रस पिलाया, वो बताने के काबिल नहीं है ।
औ छुपाने के काबिल नहीं है ।
tūne nazrom se jo ras pilāyā, vo batāne ke kābil nahīm hai
au chupāne ke kābil nahīm hai
...to him You give sweet nectar to drink from Your eyes, and this nectar is impossible to explain in words, yet impossible to hide from the eyes of the world.

तुम जो कहते हो तुम हो हमारे, जोड़ मुझ से ही तू नाते सारे ।
tum jo kaihte ho tum ho hamāre
joṛ mujh se hī tū nāte sāre
You say that You are ours and that all relationships should be formed only with You.

जान कर भी जो नाता न जोड़े, उसके मानिन्द जाहिल नहीं है ।
jān kar bhī jo nātā nā joṛe, uske mānind jāhil nahīm hai
One who knows this and still fails to love You, is the biggest fool.

जीते मरते जो तेरी लगन में, जलते रहते विरह की अगन में ।
jīte marte jo terī lagan mem,
jalte raihte virah kī agan mem
They who live and die for You, and burn themselves in the fire of separation from You...

है भरोसा तेरा हे मुरारी, तू दयालु है कातिल नहीं है ।
hai bharosā terā he murārī, tū dayālu hai kātil nahīm hai
...have full faith, o Murari, that You are merciful, never merciless.

तेरे रस का लगा चस्का जिस को, लगता बैकूण्ठ फीका सा उस को ।
tere ras kā lagā caskā jis ko,
lagtā baikunṭh phīkā sā us ko
He who becomes addicted to Your nectar, finds even Baikunth tasteless in comparison.

इब कर कोई बाहर न आया, इस में भँवरें हैं साहिल नहीं है ।
dūb kar koī bāhar nā āyā, is mem bhamvareṁ haim sāhil nahīm hai
He who drowns in the ocean of Your nectar never again surfaces, for there is a whirlpool in this ocean and no shore.

प्रेम में है सदा देना देना, सोचना भी नहीं कुछ है लेना ।
prem mem hai sadā denā denā,
socanā bhī nahīm kuch hai lenā
In love there is only the desire to give and give; a true lover does not even think of taking.

लेने वाला बड़ा भोला भाला, ब्रज के रसिकों में शामिल नहीं है ।
lene vālā baṛā bholā bhālā, braj ke rasikom mem śāmil nahīm hai
One who desires something from the Beloved, is ignorant and is certainly not a 'rasik' saint of Braj.

मान ले उनको तू सिर्फ अपना, सीख ले याद में बस तड़पना ।
mān le unko tū sirf apanā,
sīkh le yād mem bas taṛapanā
The only thing you have to do is to accept Him to be yours and learn to long for Him.

वे लगा लेंगे सीने से तुझको, दिल में बैठे हैं गाफ़िल नहीं हैं ।
ve lagā lemge sīne se tujh ko, dil mem baiṭhe haim gāfil nahīm haim
He will embrace You. After all, He is sitting in your heart and is paying attention.

तू पिला दे जो इक बुँद रस की, क्या कमी है तेरे पास रस की ।
tū pilā de jo ik būnd ras kī
kyā kamī hai tere pās ras kī
Give me just a drop of Your nectar to drink, After all, You do have an unlimited stock,

फिर जो छोड़े कोई तेरा पीछा, ऐसा जाहिल भी काहिल नहीं है ।
phir jo choṛe koī terā pīchā, aisā jāhil bhī kāhil nahīm hai
And I guarantee that there is no one foolish or lazy enough to not come running after You.

कर्म है उन की निष्काम सेवा, धर्म है उनकी इच्छा में इच्छा ।
karm hai unkī niṣkām sevā
dharm hai unkī icchā mem icchā
Serving Him selflessly is what 'Karm' is, and being happy in His happiness is what 'Dharm' is.

सौंप दो इन के हाथों में डोरी, ये 'कपालु' हैं तँगदिल नहीं हैं ॥
saump do in ke hāthom mem dorī, ye 'Kṛpālu' haim taṅg dil nahīm haim
Put the string of your life in His hands. After all, He is 'Kṛpālu' (merciful), not a miser.